

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 1/8

Surbit 50% - HCB4

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Surbit 50% - HCB4

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Voranstrich für Belagsbau im Strassen- und Tiefbau

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Neuteerbit AG Salmsach

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

Telefono: 0041 (0)71/466 33 33

Telefax: 0041 (0)71/466 33 39

E-mail: info@neuteerbit.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

Nessun dato disponibile

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: -

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU): -

Consigli di prudenza: -



2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9	Asphalt	30 - 50 Peso %
No. CAS: 7732-18-5 CE N.: 231-791-2	water	29 - 50 Peso %
No. CAS: 7647-01-0 CE N.: 231-595-7	hydrogen chloride Skin Corr. 1B, STOT SE 3   Pericolo H314-H335	0 - 1 Peso %

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 2/8

Surbit 50% - HCB4

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 61791-55-7 CE N.: 263-189-0	Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi- Skin Corr. 1B, Acute Tox. 4, STOT RE 1, Aquatic Acute 1     Pericolo H302-H314-H372.7-H400	0 - 1 Peso %
No. CAS: 7647-14-5 CE N.: 231-598-3	sodium chloride	0 - 1 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Non è richiesta alcuna misura speciale. Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua spray Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 3/8

Surbit 50% - HCB4

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Mettere al sicuro le persone.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Misure antincendio:

Non è richiesta alcuna misura speciale.

Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi

7.3. Usi finali specifici

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 4/8

Surbit 50% - HCB4

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	Asphalt No. CAS: 8052-42-4	① 10 mg/m ³
IOELV (EU)	hydrogen chloride No. CAS: 7647-01-0	① 5 ppm (8 mg/m ³) ② 10 ppm (15 mg/m ³) ⑤ (Hydrogen chloride)
CH	hydrogen chloride No. CAS: 7647-01-0	① 2 ppm (3 mg/m ³) ② 4 ppm (6 mg/m ³) ⑤ (Chlorwasserstoff)
CH	Turpentine, oil No. CAS: 8006-64-2	① 100 ppm (560 mg/m ³) ② 100 ppm (560 mg/m ³)

8.1.2. valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166

Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374 Materiale appropriato: Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) min Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: liquido

Colore: marrone

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 5/8

Surbit 50% - HCB4

Odore: caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	3	20 °C		
Punto di fusione/punto di congelamento	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di decomposizione (°C):	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	<i>non applicabile</i>			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di accensione in °C	<i>non determinato</i>			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Pressione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	≈ 1 g/ml			
Densità apparente	<i>non determinato</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	<i>non determinato</i>			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>	40 °C		

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

trascurabile Il prodotto stesso non è infiammabile.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

10.5. Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
61791-55-7	Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-	LD₅₀ per via orale: >300 - 2.000 mg/kg (Ratte)
7647-14-5	sodium chloride	LD₅₀ per via orale: 3.000 mg/kg (Ratte) LD₅₀ dermico: >10.000 mg/kg (Kaninchen)
77-92-9	citric acid	LD₅₀ per via orale: 3.000 mg/kg (Ratte)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 6/8

Surbit 50% - HCB4

Tossicità orale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità dermale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per inalazione acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Corrosione/irritazione cutanea:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Danni/irritazioni agli occhi:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Mutagenicità delle cellule germinali:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Cancerogenicità:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per la riproduzione:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Pericolo in caso di aspirazione:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
7647-01-0	hydrogen chloride	LC ₅₀ : 240 - 260 mg/l 2 d
61791-55-7	Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-	LC ₅₀ : >0,1 - 1 mg/l 4 d (Danio rerio) EC ₅₀ : >0,1 - 1 mg/l 2 d (Daphnia magna) EC ₅₀ : >0,1 - 1 mg/l 3 d (Desmodesmus subspicatus)
7647-14-5	sodium chloride	LC ₅₀ : 1.000 - 21.400 mg/l 4 d LC ₅₀ : 736 - 6.030 mg/l 2 d EC ₅₀ : 403 - 2.120 mg/l 2 d
77-92-9	citric acid	LC ₅₀ : 160 - 160 mg/l 2 d (Krustentiere)

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
7647-01-0	hydrogen chloride	—
61791-55-7	Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-	—
7647-14-5	sodium chloride	—
77-92-9	citric acid	—

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 7/8

Surbit 50% - HCB4

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltire rispettando la normativa vigente.

13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

08 04 14	Fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 13
----------	---

Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 06	Imballaggi di materiali misti
----------	-------------------------------

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.1. Numero UN

trascurabile

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

trascurabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15-dic-2025

Data di stampa: 18-feb-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 8/8

Surbit 50% - HCB4

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Chiresa AG

Theo Rüd

Landstrasse 2

CH-5300 Turgi

Telefon: +41 (0)58/400 07 87

Natel: +41 (0)76/565 48 29

E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.